

6 AGENDA
Ideas, innovaciones, iniciativas

12 POLÍTICA
Alemania y el G20

14 **Ayuda para la herencia cultural siria**
Alemania cuida sitios antiguos

18 ACTUALIDAD
Sobre lo que habla Alemania

20 ACTUALIDAD REGIONAL
El tema regional

22 PORTADA
Tendencias y perspectivas

24 **La reinención de las metrópolis**
Cómo las ciudades alemanas se preparan para una gran transformación

30 **Lo mío es tuyo**
Por qué compartir está de moda

34 **Do it yourself 4.0**
El retorno del bricolaje

42 **Comer mejor**
Por qué en la alimentación se imponen los contrarios

44 **¡Distiéndete!**
Nuevo código empresarial de vestimenta

46 **Los nuevos alemanes**
Llegada de refugiados: cómo transformarla en un beneficio para todos

POLÍTICA
La cumbre del G20 en Hangzhou

El papel de Alemania en el grupo de los 20 principales países industrializados y emergentes

12

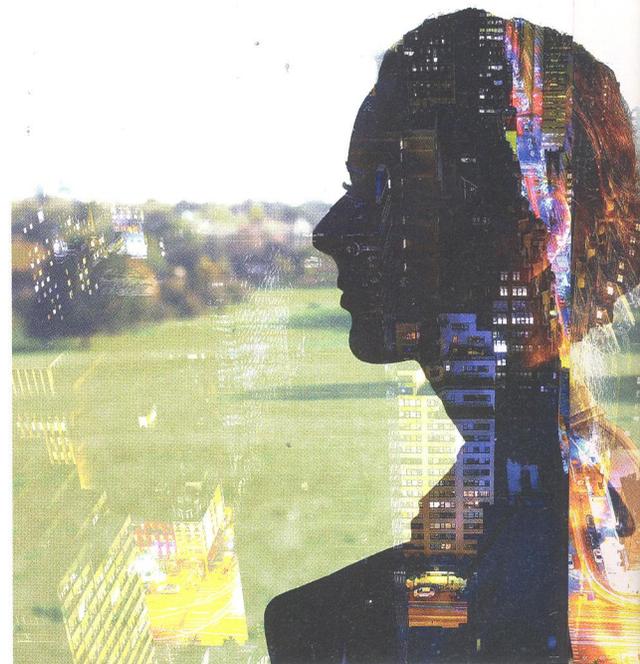


Greg Baker/AFP/Getty Images

PORTADA
Tendencias y perspectivas

Cambio demográfico, inmigración, digitalización: Alemania se transforma. Facetas de la "nueva Alemania"

22



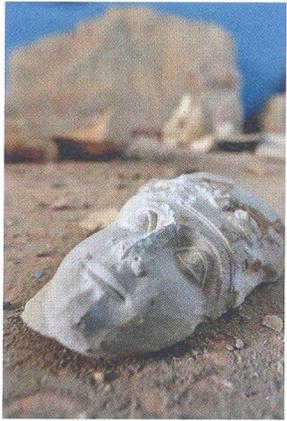
Stephan Primm

34 **De visión a realidad**
Una visita a los "Makers" en Berlín



Martin Krcmar/Isaf

62 **Redescubriendo el bosque**
Una nueva visión de un viejo lugar de los anhelos



SIRIA
Salvar la herencia cultural

Alemania ayuda a proteger sitios históricos en Siria

Joseph Eid/AFP/Getty Images

14



Antolegal/Getty Images



Alfred Wegener-Institut / Achim Multhaupt/aiif

Una científica se sumerge **76**
Antje Boetius investiga el mundo de las profundidades del mar

52 PORTADA REGIONAL
Artículos regionales sobre el tema de portada

56 **El aula global**
Cómo la digitalización transforma la educación

62 PORTAFOLIO
El secreto del bosque

70 BEST OF GERMANY
Sorprendente, interesante

72 **El sorprendente éxito de lo imperfecto**
La novela "Tschick" llega al cine

74 TRANSFERENCIA
Cultura alemana internacional

76 **Ganas de sumergirse**
Antje Boetius explora con un barco nuevos mundos y entusiasma a otros científicos

80 ONLINE
Novedades en deutschland.de

81 MI VIDA EN ALEMANIA
Kristin Lange

82 FINAL
De acabado nada

80 **Ficha técnica**

DE CASA
Estimadas lectoras, estimados lectores:

Este número de "DE Magazin Deutschland" es el último en esta forma. A partir de 2017, el magacín será publicado con ocasión de determinados eventos y estará enfocado en un tema central. También las modalidades de suscripción cambian. De eso informaremos a nuestros suscriptores por separado. Pero naturalmente puede usted permanecer en contacto con Alemania: participe en el diálogo a través de nuestra presencia en los medios sociales y manténgase al día con información de actualidad diaria en www.deutschland.de

www.deutschland.de
facebook.com/deutschland.de
twitter.com/de_deutschland



WWW.DEUTSCHLAND.DE
Con la matriz QR directamente a la red: para leer Deutschland en línea, simplemente escanee el código